

## ISL104 Islandsk språk og samfunn

Våren 2014

### Pensumliste

- Amanda Hilmarsson-Dunn og Ari Páll Kristinsson. 2011. The language situation in Icelandic, Part II: The history of Icelandic and of Icelandic language policies, 210-227. *Current Issues in Language Planning* 11;3, 207-276.
- Ásta Svavarsdóttir. 2003. Tilpasning av importord i islandsk. I: Helge Sandøy (red.): *Med 'bil' i Norden i 100 år. Ordlagning og tilpasning av utalandske ord*, 75-81 (Moderne importord i Norden I).
- Ásta Svavarsdóttir. 2004. English in Icelandic. A comparison between generations. *Nordic Journal of English Studies* 3;2, 153-165.
- Ásta Svavarsdóttir. 2008. "Staffið er megakúl". Om tilpasning af moderne importord i islandsk skriftsprog. I: Omdal, Helge og Helge Sandøy (red.): *Nasjonal eller internasjonal skrivemåte? Om importord i seks nordiske språksamfunn*, 21-48. Moderne importord i språka i Norden VIII. Oslo: Novus.
- Endre Brunstad. 2001. *Det reine språket. Om purisme i dansk, svensk, færøysk og norsk*. Kapittel 2: Ei innsirking av purisme-omgrepet, 23-41.
- Endre Brunstad. 2002. Islandsk purisme etter 1945. *Nordica Bergensia* 26:69-95.
- Guðrún Kvaran. 2003. Typer av nye ord i islandsk. I: Helge Sandøy (red.): *Med "bil" i Norden i 100 år*, 33-41. Oslo: Novus forlag.
- Halldór Halldórsson. 1979. Icelandic purism and its history. *Word* 30,76-86.
- Helgi Guðmundsson: Om de ytre årsakene til den islandske språkutviklingen. Norsk oversettelse av Kjersti Lea. Originaltittel (1977): Um ytri aðstæður íslenzkrar málþróunar. I: Jakob Benediktsson: *Sjöttú ritgerðir*, 314-325. Reykjavík: Stofnun Árna Magnússonar.
- Höskuldur Þráinsson og Kristján Árnason. 2003. Fonologiske dialekttræk på Island: Generationer og geografiske områder. I: Gunnstein Akselberg, Anne Marit Bødal og Helge Sandøy (red.): *Nordisk dialektologi*, 151-196. Oslo: Novus forlag.
- Oscar Jones. 1964. Icelandic Neologisms in -ó. *Word* 20, 18-27.
- Stefán Karlsson. 2004. The language itself. I: *Icelandic language*. London: Viking Society of Nordic Research, 8-38.
- Svavar Sigmundsson. 1984. Slang på Island. *The Nordic Languages and Modern Linguistics* 5, 369-373.
- Ulrich Groenke. 1966. On standard, substandard and slang in Icelandic. *Scandinavian Studies* 38;3, 217-231.
- Þorsteinn G. Indriðason. 2005. Historisk produktivitet. *Nordica Bergensia* 32, 39-65.
- Þorsteinn G. Indriðason. 2011. Fugesammensetninger i vestnordisk. *Vestnordisk språkkontakt gjennom 1200 år*, 255-274. Fróðskapur. Faroe University Press.